

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Beeskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybeeskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszámolások intézendők.

Telefon 21 szám.

TORONTAI

POLITIKAI NAPILAP.

Felélős szerkesztő: Dr. L. J. Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 12 \$
Félévre ———— 6 \$
Negyedévre ———— 3 \$
Egy hóra ———— 1 \$
— Egyes szám ára 4 kr. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetés-
irodáknál.

Megjelenik mindnap

vasár és ünnepnapok kivételével.

Nagybeeskerek, 1898.

XXVII. évfolyam, 40. szám.

Szombat, február 19.

A socialisták vezére.

(Várkonyi multja és jelene.)

Nagybeeskerek, február 19.

Ilyennek képzeltek-e a vezért, jó emberek? Ilyennek aligha. Hanem ugyebár olyanak, hogy egyszerű szántóvető ember, mint ti magatok, de aki az ekeszarván kívül a tollat is megfogja, hogy felvilágosítsa a földmivelő népet, hogy kevesebb munkához és nagyobb fizetéshez van jogotok.

Most pedig olvashatjátok mindenfelé, hogy nem ilyen anyagból van ez a Várkonyi gyurva. Biz az még nem sok paraszt emberrel parolázott és kisebb gondja is nagyobb annál, semhogy a ti béretekkel törődjön. Nincs neki a béretekhez semmi köze. Ami bére neki van, az csak a házbér. Az is úgy, hogy neki fizetik. Mert hallottátok-e, ti félrevezetett emberek, ez a Várkonyi, a socialista vezér nem olyan szegény ember, mint ti vagytok, hanem gazdag ur, sokkal gazdagabb, mint akárhány földbirtokos, akinek a földjét ti meg akartjátok osztani. Négy háza is van neki. Nem amolyan nádföldte viskó, amilyenben ti meghuzátok magatokat feleségetül, gyermekestül, hanem négy szép emeletes háza. Egyik a Zuglóban, a másik a Teleky-téren, a harmadik a Bem-utcában, a negyedik az Izabella utcában van. Valamennyi a fővárosban. Az ára megér annyit, mint kétezer lánca bányai föld. Annyi a házbére, hogy közületek százan is megélnének belőle.

A gazdálkodás csak rövid ideig volt a kenyeré neki. Nem szereti azt a munkát, a mely nélkül ti nem tudnátok élni. Ti sohasem tudnátok megválni a földtől, mely kenyeret ad nektek és a tieiteknek, attól a földtől, melyet vérrrel szereztek meg apáink. De Várkonyi ott hagyta ám, mert figyelmeztették, hogy van ennél jobboldalabb foglalkozás is. Például a lókupeckedés. Erre adta magát s vagyont szerzett vele. Persze nemcsak ezzel. Mikor ráunt a lókupeckésre, csatorna-tisztító vállalatba fogott s itt is szerencséje volt: sok

pénzt nyert vele. Azután hol vett, hol eladott egy-két telket s szép összegek folytak a pénztárába ebből az üzletből is. Mikor meg volt a négy háza, ráunt az ilyen spekulációra. Jóllakott. Más inger kellett a gyomrának. Szerepelni akart. De ahhoz, hogy politikai pályára lépjen, kevés a tudása. Ugy gondolta tehát, hogy a socialismus apostolává lesz, és nagyokat fog ígérni a népnek, akkor biztosan nagy ember lesz belőle. Ujságot alapított és minél badarabb dolgokat ígért, annál jobban elhítték. Addig munkálta a talajt, addig fecsegett neked, te derék magyar földmivelő nép, ki ez előtt más boldogságot nem ismertél, mint megmunkálni ezt a jó magyar földet, melyről oly szépen mondja a költő, hogy „ápol s eltakar“, míg ti elhíttétek, hogy ez a Várkonyi olyan hatalmas ur, hogy a földet egyes közösségek, járások vagy csoportok köztulajdonává fogja tenni. Elhíttétek s megesküdtetek arra, hogy véretek árán is megvalósítjátok ezt az eszmét. Elhíttétek, hogy büntetlenül szabad ölni, rabolni, mind csak azért, mert Várkonyi mondta.

Sok mindenfelére oktattott ki benneket ez a socialista háziúr. Olvasom az írásait, de arról az egyről nem talállok egy szót sem: nem mondta nektek sohasem, hogy dolgozzatok. Hát nagy ur, gazdag ur ez a Várkonyi; de talán mégis csak előbbre való az Uristen szava, mely így hangzik: Arcod verejtekével keresd meg mindennapi kenyeredet. Az Ég hatalmas Urának ezt a parancsát elfelejtették az emberek s a Várkonyi lelkén szárad, hogy annyi vérnek kell most folynia, mind csak azért, mert egy nagy hangu ember soha sem teljesíthet reményeket keltett a szegény emberek szívében. Ne a szóra hallgatassatok jó emberek. Azt nézzétek, hogy mit cselekszik ez a ti vezéreték. Lássátok, hogy dologkerülő s azt akarja, hogy az ást, kapát ti se fordítsátok a munkára, hanem arra, hogy embertársaitok jószágát elvegyétek.

Nem jó vége lesz atyámfiak, ha az Uristen szava helyett Várkonyira hallgatotok, ki szánakozva mosolyog a ti hiszékenységeteken, mikor azt hallja, hogy az alföldön naponta agyonlőnek vagy agyonszurnak néhány elvtársat.

Rázátok le a nyakatokról az ilyen vezéreket!

Városi közgyűlés.

Nagybeeskerek, február 19.

Nagybeeskerek város képviselőtestülete március 21-én d. u. 3 órakor tartja rendes havi közgyűlését a következő tárgysorozattal:

1. A nm. m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszteriumnak 82.520/897. sz. a. kelt rendelete a helybeli gazdasági ismétlő iskolák tárgyában.
2. Főispán ur 8. méltóságának 272/898. sz. rendelete az elemi iskoláknak tervek vett államosítása tárgyában.
3. Torontálvármegye közigazgatási bizottságának Gockler Lajos tanító ipari iskolai tanítói fizetésének kiutalványozása tárgyában kelt 168.449/898. számú másodfokú határozata.
4. A gépjármű műhely számára elfoglalt utrészekre vonatkozó adóbevési szerződés.
5. A népszabadság ünnep országos rendező bizottságának felhívása az ünnepélyen való részvételre.
6. A kisbirtokosok földhitelintézetének meghívása a folyó évi március hó 13-án tartandó rendes közgyűlésre.
7. A takarékos és előleg-egylet 50 ftnyi adományára a főgymnáziumi alap javára.
8. A polgármester előterjesztése a levelesztő konyha tárgyában.
9. Több megüresedésbe jött bizottsági tagságnak választás utján való betöltése.
10. A városi kövezési bizottság előterjesztése a folyó évben eszközendő kövezési munkálatokra vonatkozólag.
11. A városi kövezési bizottságnak előterjesztése 200 köbméter tört kő megvétele tárgyában.
12. Hivatalos előterjesztés az előfogatú istálló építésére vonatkozólag.
13. A polgármester hivatalos előterjesztése a muzslyai telepre kirándulandó tisztviselő tárgyában.
14. Hivatalos előterjesztés a muzslyai község ház építésére vonatkozólag.
15. Hivatalos előterjesztés a muzslyai iskolában létesítendő kútra vonatkozólag.

A „TORONTAI” tárczája.

A bujdosó.

Írta: Thury Zoltán.

A segédfogalmazó ur úgy fél tíz óra tájban érkezett be a hivatalába. Már régen körülhordozták a nevekkel teleírott nagy árkus papírt, a mire minden jelenlevőnek oda kell írni, hogy látta. Ez nem lett volna baj a segédfogalmazó urra nézve, mert egy öreg barátja az ő neve után is odakanyarította a matupropriát s ha visszakérül az iv a tanácsos urhoz, meggyőződhet arról, hogy a segédfogalmazó ur pontos hivatalnok. A segédfogalmazó urnak különben Miny Sándorka a neve, a köztudatban csak Minike. Es busz esztendő. Szép, sűrű, lágy fekete haja van, a miből egy-egy dus csomó a homlokára omlik, sokat beszél s éppen ezért gyűlöletes figurája a szobának. Rékiabálnak, rendreutasítják, kidobják a folyosóra s ilyenkor az ünnepes formájú nagy tornác minden komoly bolthajtásai visszakacagják a hangot, a mivel megesik a kellemetlenkedés s lenn a kapu alól méltatlan kodva ballag be az udvarra a portás, hogy egy rosszaló tekintetet vessen föl a gangra, hátul a kocsissal előtt pedig a kegyelmes ur kocsisa részesíti lesújtó kritikában az éretlenkedést.

A segédfogalmazó ur ezuttal némileg melankólikusan ült le az asztala elé. Egy árva téli légy vidította fel kissé a kedvét. A szegény árva ott sétált az itatók papíron le és föl, mintha fölki-

nálta volna magát. A segédfogalmazó ur erre kivágott egy kis lencse formájú papírost, ráírta, hogy eladó: számár, azután ráragasztotta egy pötty ragasztóval a kis szárnyas hátára s lefújta az egész számarüveget a földre. A légy aztán fölrepült s több rendbeli urakat megboszantott, mert minden asszálra elhordta a plakátot. Az előbb említett öreg kópé, a ki a hosszú gyakorlatban szépen tudta már hamisítani a Miny ur nevét, vastag szemöldökei alól szorosan nézett rá a segédfogalmazó urra és gorombáskodni kezdett.

— Hallja Minike, már megint bomlik. Jó volna talán, ha írna is valami, egészen elfelejti a butit.

— Mini ur végigtörülte a homlokát, mintha ott lakoznék a miniszter gondja s becsozogatta a szolgát.

— Helyes, adjon egy levélpapírost... Irjunk.

— En egyebet gondoltam — mondta a vén legény.

A segédfogalmazó ur beletemette a kezét a hajába és nagyot sóhajtott. Akkor behozta már a szolgál a levélpapírt. Ast elegyengette az asztalon nagyon körülmegeyenesen s aztán felírta a tetejébe: Tisztelt apám! — A komoly ur arra jött, megnézte, hogy mi készül s mikor a különös megszólítást elolvasta, odakiabálta a többi urat is.

— No, nézzétek ezt a kis majmot. Hát mit akar a tisztelt apjával?

— Kikérem magamnak a viccelést.

— Nem vico. Ast gondolja kedves barátom,

hogy megengedünk magának minden ostobaságot. Mit akar a tisztelt apjával?

— Összeveszekedtem vele, de úgy...

— Miért?

— Hát kérem, az rettenetes, hogy hogyan bánnak velem. Hiszen már nem is lakom otthon.

— Nem? Hát hol lakik?

— Ez barátomnál a várban. Összeszedtem egy kis holmit, amit egyszerre elvihettem a hóm alatt s ott hagytam idősebb Miny urat.

— Miért?

— Kérem, már régen elkezdődött köztünk a kellemetlenség. Visszaél azzal, hogy apám. Többek közt egyszer, még a múlt héten huszonegyest játsztunk...

— Vele?

— Dehogy. Már hogy gondol ilyet? Az öreg Kolumbus csak klabriaszt játszik és csak dölután. Este tiskor már az ágyban van és horkol. Hát az igaz, hogy egy kicsit belemelegedtünk a blattosásba, ránk éjjeledett némileg, a mennyiben reggel ötkör kerültem haza. Szép csendesén nyitok be az ebédőbe, gondoltam, hogy a szalonon keresztül majd csak eljutok valahogy a szobáimig, de nem sikerült. Tudniillik az öreg Kolumbus...

— Miért mondja, hogy Kolumbus?

— Mindent fölfedez... Hát egyszerre csak pofoncsap. Ott várt már. — Talán összetetszett téveszteni valakival? — kérdem. — Nem gaszember — és úgy kiabált, hogy bussaladt rá a szobaleány, meg a szakácsné is, hogy annál nyilvánosabb legyen a tárgyalás. — Nem, gaszember! — azt mondja — rólad gondolkostam.

- 16. A polgármesternek Zichyfalva községnek kérvényére előterjesztett véleményes indítványa.
- 17. A helybeli róm. kath. hitközség temetőjének kibővítésére szükséges utrzsz átengedése tárgyában kelt kérvénye.
- 18. Hivatalos előterjesztés a vár. színház tatarozási munkálataira.
- 19. Popov Zsiva és társai nazarénusoknak kérvénye telek átengedése tárgyában.
- 20. Az oppovai negyed-községnek kérvénye a legelő használati díj felemelése tárgyában.
- 21. Ozv. Blühweisz Katalin kérvénye a városi épületben levő bolti helyiségnek átruházása tárgyában.
- 22. A községi iskolaszék előterjesztése a népi iskolai termek surolása tárgyában.
- 23. Freund Samu és fia cég ajánlata 348 darab kocskakövök megvétele tárgyában.
- 24. Kreselits Márko vállalkozó előleg iránti kérvénye.
- 25. Ozv. Titze Nándornának kérvénye a községi kórházba leendő felvétele tárgyában.
- 26. Ozv. Werner Edéné nyugdíj iránti kérvénye.
- 27. Ozv. Werner Edéné halotti negyed iránti kérvénye.
- 28. Ugyanannak kérvénye a férje utáni gyógyítási és temetési költségek kiutalványozása tárgyában.
- 29. A megyessi ev. ref. hitközség templom építési segély iránti kérvénye.
- 30. Osztie Béla községi tanítónak folyamodványa, melyben a gyümölcskertészeti tanfolyam idejére némi segélyt kér.
- 31. A városi közpénzeknek és a városi árvapénztár pénzének mely intézeteknél leendő elhelyezése feletti határozathozatal.
Es a netalán még beérkező tárgyak.

HIREK.

Tájékoztató.

- Február 19. Négyeletek estélye.
 - Február 20. A nagykömlői népbank közgyűlése.
 - Február 20. A Beodra-karlovai tak. és előlegszövetkezet közgyűlése.
 - Február 20. Az I. módosi hengergőzmalom közgy.
 - Február 20. Az „Iskolagyermekbarát” közgyűlése.
 - Február 20. A kaszinó közgyűlése.
 - Február 22. Kerekpárosok vig. estélye.
 - Február 22. A lövészegetlet közgyűlése.
 - Február 22. A „Polgári lövészegetlet” közgyűlése.
 - Február 24. A fényi tak. és előlegszövetkezet közgy.
 - Február 27. A nagybecskereki tisztviselő-egyl. közgy.
 - Március 5. A „Déli magyarországi géppár részvénytársaság” közgyűlése.
 - Március 14. Közigazgatási bizottság ülése.
- A villamos világítással ellátott gőzfürdő reggeli 6 órától nyitva van: nők részére kedden és pénteken délután 5 óráig; ugyanezen napokon urak részére este 6-8 óráig.

— Az inségsegélyző bizottság tegnap este Rónay Jenő főispán elnöke alatt ülést tartott, melyben a nagybecskereki levelesztő konyha részére 300 frtot, a központi főszolgabíró kezeihez pedig az inségek között való kiosztás czéljából 700 frtot utalványoztak.

— Egyházi ünnepek. A vidám farsangolás már vége felé közeleg. Legutóbb már a hatvanad vasárnap következett ránk, míg a

holnapi ünnepnap farsang vasárnapja. E napon üli meg a római katolikus anyaszentegyház az egyházfő XIII. Leónnak római pápává történt megválasztásának évfordulóját, amely ünnepről az egész világon megemlékeznek az istentiszteletben. Az utána következő két-két nappal ez a vasárnap a farsang három napját képezi. Az egyházakban e napokban a farsangi bűnök ellensúlyozására, a híveket az oltári szeantség köré gyűjtik. A hívek tömegesen keresik föl ilyenkor az Isten házát. A farsang három napjának vidám larmája után a hamvazó szerda következik. A földi mulandóságra emlékezteti a híveket az a kis hamu, amivel a homlokát megjelöli a pap. Es a böjt kezdete is, amely negyven napig tart, s ez idő alatt az egyház tiltja a larmás mulatságokat, esküvőket.

— **Választások Nagyikindán.** Nagy-Kikinda városának képviselőtestülete a hó 17-én tartotta meg Dr. Dellimanicus Lajos alispán elnöke alatt részleges tisztújító közgyűlést. A megüritt állásokat, a pénztárosit kivéve, közfelkiáltással töltötték be a képviselők. — A közgyűlés közfelkiáltással Majnászky Lukácsot választotta meg tanácsnokká. A főpénztárosi állásra a kijelölt bizottság valamennyi pályázót jelölt. Beadott összesen 161 szavazat. Ebből Lakovits Dusan, v. alispántáros 96-ot, Joanovits Mihály 61-et, és Nincsiacs Vladimir 4 szavazatot kapott. Mire az alispán Lakovics Dusan 31 szótöbbséggel megválasztott városi főpénztárosnak jelentette ki. Lakovics Dusan megválasztása folytán megüritt alispántárosi állásra Kapris Lyubomir választott meg közfelkiáltással egyhangulag Kapris ellenő helyére Kószits Pétert választották. Levéltárosá Notáros Istvánt választották meg egyhangulag. Irnokokká Stutz F., Udcsy István és Waberer Lajos választattak meg. A megválasztottak a gyűlés végével letették az esküt. Végül Tellesky Kristóf indítványára, a városatyák telkes éjjelezése közt, a közgyűlés jegyzőkönyvi közönetet szavazott Dr. Dellimanicus Lajos alispánnak a gyűlésnek tapintatos vezetéséért.

— **Helyörség változás.** A közös hadsereg rendeleti közlönyének mai száma közli, hogy a 33. gyalogezred egy zászlóaljja Pancsováról Aradra, a 46. gyalogezred szegedi zászlóaljja pedig Szegedről Pancsovára helyeztetik át a tavasszal.

— **Izraelita isteni tisztelet.** Folyó hó 25-ikétől kezdve a helybeli izraelita templomban az isteni tisztelet 1/2 órákor kezdődik.

— **Tanárok estélye.** A nagybecskereki főgimnázium, valamint a felső kereskedelmi iskola tanárai, hétfőn a kaszinó éttermében társas vacsorával egybekötött táncestélyt rendeznek. A mulatság igen sikerültnek ígérkezik.

— **Szerb egyházmegyei gyűlés.** A verseczi gör. kel. szerb egyházmegye tegnap tartotta meg közgyűlését Zmajevits püspök egyházi és Marinkovics paucsovai ügyvéd, világi elnök vezetése alatt. A gyűlésen mintegy 60-an jelentek meg. Mindjárt a közgyűlés elején szenvedélyes vita támadt a miatt, hogy a múlt esztendőben megválasztott négy püspökpárti verseczi egyházi képviselőt nem verifikálták. A dolog

ugy történt, hogy a választáson a radikálisok nagy botrányt rendeztek, ezért a püspök a gyűlést elnapolta s a verseczi egyház képviselőinek választását máskorra tűzte ki s ez alkalomra rendőri asszisztenciáról is gondoskodott. E miatt aztán nem akarták verifikálni a verseczi képviselőket, Jorgovits eddigi ügyész helyett dr. Hadasi verseczi ügyvédet választották meg. Elvesztette állását Grenacsarszki egyházmegyei számvizsgáló is, ki pedig 10 éve állt az egyházmegye szolgálatában. De a radikálisok megboszlulták magukat rajta, mert ő fedezte fel a múlt évben a radikális pénzkezelők gazdálkodását. A gyűlés este az egyházi alapok ügyét vizsgálta át.

— **Mihály szerb metropolita meghalt.** Egy belgrádi távirat jelentése szerint Mihály metropolita, a ki teljes negyven évig állott a szerb egyház élén, tegnap délelben rövid betegség után Belgrádban, hatvenkét éves korában, tüdőgyulladásban meghalt.

— **Az anyakönyvi hivatalból.** A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbban a következő bejelentések történtek:

Született: Kpucsin Milutin gk. napszámos, leánya. — Nédic Szilárd gk. földműves, fia. — Csobanov Dusan gk. napszámos, leánya. — Popov János gk. földműves, fia. — Kis Márton rk. földműves, leánya. — Varyu József rk. napszámos, leánya. — Zauer András ra. kocsi, leánya. — Erdei Sándor ev. ref. szabó fia. — Bekker István rk. napszámos, fia. — Kikinyán Ignác gk. napszámos, leánya. — Fries Norbert rk. bádogos, fia. — Horhy János rk. bádogos, leánya. — Popov Vitályos gk. napszámos, fia. — Radics Miksa gk. napszámos, fia. — Vilmos János rk. kefekötő, leánya. — Tyurcsin Vitályos gk. földműves, fia. — Neuman Herman izr. kereskedő, fia. — Gardinovac-ki Vitályos gr. földműves, fia. — Erdélyán Dömötör gk. bérés, leánya. — Lecker Péter rk. közműves, fia. — Tabacski György gk. napszámos, fia. — Weitersehan Peter rk. borbély, leánya. — Voricica Vitályos gk. napszámos, fia.

Meghalt: Wilhelm Jakab rk. városi szegény, 40 éves, tüdővész. — Bajó Erzsébet rk. 5 hónapos, veselőb. — Nagy János rk. napszámos, 50 éves, májlob. — Bágyin Szvetisláv gk. 30 éves, tüdővész. — Ivanov Gorinka gk. 17 hónapos, tüdőlob. — Radics Dusan gk. 5 hónapos göröcsk. — Valiar Margit rk. 95 é. városi szegény, aggkór. — Mihálovits Miksa rk. földbirtokos, 82 éves, aggkór. — Bursics Budinka gk. 6 napos, életgyenge. — Varnyu Katalin rk. 7 napos, göröcsk. — Virág Julianta rk. 7 napos, életgyenge. — Graer Vitomir gk. 8 napos, életgyenge. — Linzbach Péter rk. borbély, 39 éves, téboly. — Marschbach Erzsébet rk. napszámosnő, 83 éves, aggkór. — Tóth Viktória rk. 9 hónapos, göröcsk. — Weitersehan Anna rk. 28 napos, horgurut. — Ozv. Gal Cecilia rk. 77 éves, aggkór. — Tarnay Jolán izr. 3 éves, tüdőlob. — Rosival Árpád rk. 1 hónapos, bélhurut.

— **Öngyilkos huszárok.** A Pancsován álmásozó 7. ezred huszárezredben utóbbi időben gyakran történnek öngyilkosságok. Október 5-dike óta öt huszár lett öngyilkos. A gyakori öngyilkosságok felkeltették a katonai hatóságok figyelmét és mint az „O. H.” értesül, Schramm dandárparancsnok most Pancsovára érkezett, hogy ebben az ügyben vizsgálatot tartson.

— **Tűzhalál Gázso Mihály kis-orszói gazdának cselédje, Kopasz Julie, tüzet akarván gyújtani, a tűzpadkán a csutkát petroleummal locsolta le, de a nyers vagy vizes anyag így sem akarván égni, elővette a három liter petroleumot tartalmazó bádognakantát, s ebből közvetlen öntött a csutkahalmazra, de az előbb öntött petroleum e pillanatban lángot vetvén, a bádognakanna tartalma is meggyuladt, s iszonyu robbajjal explodált, a cselédet a kéménybe dobta föl, s egy perc alatt lángba borította. A szerencsétlen leány kiszaladt az udvarra, hol a szél még csak jobban élesztte a tüzet, haja és összes ruhája magas lángokban égett. Mire a házbeliek és a szomszédok észrevették s a tüzet elfojthatták, iszonyu égési sebeket kapott s rövid kínos szenvedés után meghalt.**

— **Elgázolt asszonyok.** Román Kécán Mixch Sándorné és Miklósné, oda való fiatal asszonyok, a minap a ház előtt beszélgettek. Vigan folyt a trécselés a két fiatal sógornő között, mikor arra hajtattak sebes vágatva Veszok Jován és az asszonyok at kocsijával elgázolta. Mind a két fiatal nő súlyos zúzódásokat szenvedett. Veszok állítólag boszúból követte el a merénylőlet a fiatal asszonyok ellen, kik az esetet feljelentették a büntető bíróságnál.

Meg a jövődről. Biztos, hogy akasztófára jutsz. Hát becsület ez? Fel hatkor jössz haza? Kártyázol? Lumpolsz s hazakerekedsz hatkor? Nézz sz órára! Már fél hat... Így aztán fölmentünk három perc alatt fél kilencig. Azóta mindig tartjuk a haragot.

- Borzasztó. Így bánik magával? Szegény Minike...
- Így, csak pofonvág.
- Azóta aztán többször is megesett még?
- Nem, csak egyszer, ezelőtt három nappal.
- No...
- Hanem ez egy kicsit diskrét dolog. Nem említék neveket...
- Helyes. Mondja csak úgy: Kolombus Minike...
- Nem a magunk nevére van szó, hiszen azt már tudjuk, hanem hülyy is szerepel. Egy a mama, de aztán azonkivül is van egy...
- Minek pirul el? Valami olyas...
- Nono, semmi olyas. Ó nagysága, mondjuk úgy, hogy nehogy rosszat gondoljanak róia, ő nagysága színész és engem nagyon szeret. En nem igen vonzódtam hozzá eleintén, de aztán nagyon jól esett a vonzalma. No, gondolt m, itt van egy érző kebel, melyre ráborulhatok, ha bánatod van a szülői házbán. Elhatároztam, hogy elveszem feleségül s ezt kissé határozottan adtam tudtára az öregnek... Már így hozta magával a helyzet. Azt mondtam, hogy unom a sok kellemetlenséget, a mi otthon ér, a cselédék előtt sincs semmi tekintélyem, messze is lakunk

a hivatalból, meg pénzt se adnak eleget, szóval én nőülök.

- Es mit szöltött erre Kolombus?
- Megint pofonvágott.
- Jól tette!
- Már micsoda beszéd ez? Miért tette volna jól? Most itt majd megírom ebbe a levélbe, hogy mi a véleményem. Engem többé nem látnak. A mamát sajnálom egy kicsit, és bizonyosan sokat sir majd utánam...
- Elhomályosodtak a szemei, a mint a mamára gondolt, de azért keményen viselte magát. A többi mosolyogva nézte.
- Aztán hát a szerelemmel mi van? — kérdezte valaki?
- Annak már vége, de azért nem megyek haza.
- Jól teszi. Minek is menne? Szép írása van magának, meg jó modoru gyerek.
- Persze...
- Csendesen nyitotta be az ajtót egy szalás, nagy öreg ur, alig vették észre.
- A gyermek tovább beszélt, most már egészen belemelegedett a terveibe.
- ... Most majd elbujdosom egy kicsit. Majd meglátják, hogy mit csinálnak, ha nem lesz fiuk. Elég nagy ez a város, elférünk benne.
- Az öreg ur hátul a vállára tette a kezét s komolyan mondta:
- Gyere haza, vár anyád. Sokat sirt szegény, a mióta elmentél!

érdek...
zártsz...
fejzél...
ma, m...
Félred...
hogy...
kezde...
mé tli...
önkér...
14 é...
zárkó...
javara...
5 ft...
5 ft...
Kestor...
Konstar...
kés...
Nedely...
Brimse...
Nikolai...
50 kr...
Schles...
Melenc...
Jankov...
Pajtos...
50 kr...
50 kr...
Sándor...
Összes...
fűlfiz...
szönet...
...
in, h...
ember...
„T. K...
honna...
kiosze...
maradt...
lassan...
vén tá...
s keres...
és d...
sima...
Ere a...
ben t...
ujra...
meghal...
nem me...
Va ós...
övegy...
...
gomb...
összet...
sikerül...
zett sz...
földm...
pénztá...
hogy ne...
forintos...
gyázn...
nél is...
...
A...
ponti...
követ...
K...
G...
Ciserics...
50-50...
20-20...
3 ft 50...
B...
B...
takaré...
St...
A. Mein...
thaler...
10 ft...
Sz...

A üögyletek mai estélye rendkívül érdekesnek ígérkezik. Ugy a páholyok, mint a zártkörű „szilárd kezében“ vannak s ha csak fejszék nem esnek az égről, olyan telt ház lesz ma, mely minden színigazgató ideálját képezi. Félreértések elkerülése végett újból megemlítjük, hogy az előadás (7 és nem 8) órákor veszi kezdetét. Az előadásnak holnapra tervezett ismétlése egyelőre elmarad.

Tűzoltó bál Basahidon. A basahidi önkéntes tűzoltó egyesület 1898. évi február hó 14 én a negyvenéglő termében igen jól sikerült zártkörű táncmulatságot rendezett saját pénztára javára. Felülfizettek: Emerits Pál N.-Kikinda 5 frt. Az I. kerületi takarékpénztár N.-Kikinda 5 frt Szávits Szilárd községi jegyző 9 frt 50 kr, Kastory Antal gőzmalom tulajdonos Basahid 4 frt, Konstantin József 2 frt, Milin Pál gör. kel. lelkes 2 frt, Drexler Arthur N. Kikinda 2 frt, Nedelykovits Mihos segédjegyző Basahid 1 frt, Birimecz Döme 1 frt, P. Rits István tanító 1 frt, Nikolas Száva tanító 1 frt, Dr. Róth Samu 1 frt 50 kr, Grucics Zsivoin 1 frt, Radovits Pál 1 frt, Schlesinger József 1 frt, Zsivonovits Zórka Malencze 1 frt, Krausz Leopold Basahid 75 kr, Jankovits János 50 kr, Posits Katicza 50 kr, Pajtosev Katicza 50 kr, Weber Lajos Torda 50 kr, Petrovits Péter 50 kr, Krausz Sámuel 50 kr, Barbuovits Péter 50 kr, Damijánovits Sándor N.-Kikinda 50 kr, Krausz Herman 25 kr. Összesen felül fizetés 44 frt. Fogadják a nagylelkű felülfizelők az egyesületnek leghálásabb köszönetét.

Megfagyott tűzoltó Csaknem hihetetlen, hogy két-három fok hidegen megfagyjon az ember. — Molnár András kis orosz lakos, mint a „T. K.“ írja, Magyar Cernyán volt látogatásban, honnan este jött gyalogosan haza több társával. A kisorosi határban lábfejéről p. naszkodván, elmaradt társaitól, azon kijelentéssel, hogy ő majd lassan ballag utána. Hosszas elmaradása feltűnést társainak, ezek rosszat sejtve, kocsiba fogtak s keresésére indultak, de a legszorgosabb keresés dacára sem akadnak rá, noha azon hely sima szántóföld s meglehetősen világos is vala. — Erre a keresők azt vették, hogy talán más irányban tért haza, ők is haza mentek, de reggel újra keresésére indultak, s ekkor csakugyan meghalva, mint mondják, megfagyva találták, nem mesze azon helytől, ahol egymástól elváltak. Valószínűleg szívezhűlés érte a szegényt, kit övegy és négy árva sirat.

Hamis ezüst forintok vannak forgalomban Kikindán. A hamisítványokat könnyen összetéveszthetjük az ezüst forintokkal, annyira sikerültek mondhatók, mert csak az ugynevezett szelvényezés hiányzik róluk. A n. pokban két földműves akart ilyen pénzzel fizetni a városi pénztárban. A rendőrségnél oda nyilatkoztak, hogy nem tudják, mikép jutottak a hamis ezüst forintokhoz. Jó lesz Nagybecskereken is vigyázni, mert a hamis pénz még a hamis bíróknél is gyorsabban terjed.

Inség Torontálban.

A torontálmezei inségek részére a központi segélyező bizottság címe alatt újabban a következő adományok érkeztek:

Kertaly Lajos jegyző (Dolác) 2 frt.
Glogoni plébános gyűjtőívén: Olvashatlan Ciserics 1-1 frt, Perin S., Grucsin Simon 50-50 kr, Zebelyan Simon, Vostinov Niso'ae 20-20 kr, Magiaru Kuzman 10 kr, összesen 3 frt 50 kr.
Besser Nep. János plébános (Dolác) 2 frt.
Bóro Fülöp megküldi a tiszta-lóki takarékpénztári 25 ftnyi adományát 25 frt.
Stagelschmiadt János III. gyűjtőívén: A. Meini's Erben, Bécs 5 frt, Truman n. Marien-thaler Actien Gesellschaft, Bécs 5 frt, összesen 10 frt.
Szabolcsvármegye főpénztára 100 frt.

Magyar Vörös Kereset Egy'let kizáróldi fiókja 5 frt.
Dombrádi népban részvénytársaság 2 frt.
Vörös József jegyző (N. Csanád) 1 frt.
Összesen . . . 150 frt 50 kr.
Hozzáadva az eddigi bevételt 22010 frt 20 kr.
Együtt . . . 22100 frt 70 kr.
Az eddig feltüntetett kiadás . 18036 frt 28 kr.
A nagyszentmiklósi főszolgabíró-nak újabban elküldött . . . 200 frt — kr.
Összes kiadás . . . 18236 frt 28 kr.
Levonva a kiadást a bevétel-ből, marad készpénz . . . 3924 frt 42 kr.
N. Becskerek, 1898. év február hó 16 án.
A központi segélyező bizottság.

Táviratok.

A király Budapesten.

Budapest, február 19. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Ő Felsége, a ki pompás egészségnek örvend, a mai csunya idő miatt a délelőtti folyamán nem hagyta el termett s tizenegy órákor Frigyes főherceget fogadta.

Országgyűlés.

(A képviselőház ülése február 19.)

Budapest, február 19. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A képviselőház ma folytatta a vallás- és közoktatásügyi tárca költségvetésének tárgyalását. Az első szónok

Asbóth János volt, kinek ellenzéki beszéde után

Wlassics miniszter válaszolt hosszasan a vita folyamán fölhozott kifogásokra. Asbóth-tal szemben megjegyzi, hogy az egyházipolitikai törvények egy vallásnak sem ártottak. (Helyeslés.) Az antiszemizmussal szembe fordított, mint Asbóth teszi, mint olajat önteni a tüzre. (Éljenzés jobbról.) Az efféle mozgalom, mint a mostani is, az antisemitizmussal kezdődött, s minden jó kabát elleni harccal végződik.

Az általános vita bezáratván, a részletek tárgyalására hétfőn kerül a sor.

Az ellenzék és a három millió.

Budapest, február 19. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint politikai körökben bírlék, az ellenzék nem kíván akciót indítani Bánffy báró miniszterelnök és az összkormány ellen a legutóbbi időben hangoztatott állítólagos rendjelműsítések ügyében.

Pázmány affaireja.

Budapest, február 19. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Pázmány Dénes és Falconi lovag között ma délelőtti folyt le a pisztoly-párbaj. Először Falconi lőtt, de nem talált, mire Pázmány odalépett hozzá s szívélyesen üdvözölte ellenfelét lovagias fellépéséért. Egyben átadott neki egy levelet a megsértett Tina di Lorenzo kisasszony részére, kitől bocsánatot kér.

Öngyilkos közjegyző.

Szabadka, február 19. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Leovics királyi közjegyző ma agyonlőtte magát. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

A tázaderől.

Budapest, febr. 19. (A nagybecskereki Lloyd társulat távirata.) Buzában a kínálat és vételkedv egyaránt lanyha, az árak változatlanok. Hivatalos felmondás 21.209. 963. Rozs tavaszra 9-30 — 9-31
Buza márcz-április 12-00—12-01

Nyilttér.*)

Távirat!

Alulírott cég szives tudomására hozza a nagyérdemű közönségnek, hogy **egy szép china-ezüst kollektívával** megérkezett és a „Magyar Király“ számloda 1. számú szobájában **5 napig fog tartózkodni.** Ezen idő alatt megrendelések elfogadtnak. Kívánatra minták házhoz is küldetnek.

A megrendelt cikkek minden áremelés nélkül **havi részletfizetésre** is eladatnak.

Minél tömegesebb látogatást kér **202-1.1** mély tisztelettel

Ph. Sussmann & Comp.

*) Az e távirat a távirat készítéséért nem vállal felelősséget a szerk.

Hirdetések.

A Dr. EGGER-féle

Injectio Hamamelis Virginica

a leghatásosabb külszer (befecskendezés) férfiak és nőknek, új és idült folyások, valamint esőbántalmak orvoslására. A Hamamelis Virginica tropicus növény rendkívüli hatása a nyákhártyára orvosiilag már régen el van ismerve, úgy hogy ezen különben is szerencsés összetételű Injectió ennek köszönhető gyógyerejét. 2-3 üveg használata a legmekeszebb bajt tetemesen javítja, illetve meggyógyítja.

Egy üveg ára **70 kr.**, a pénz előleges behirdése mellett postán bérmentve: 1 üveg **1 frt 05 kr.**, 2 üveg **1 frt 75 kr.**, 3 üveg **2 frt 45 kr.** 13/b-99

Főraktár:

Gyógyszertár a „Nádor“-hoz

BUDAPEST, VI., Váci-körut 17.

Egy nagy

üzlethelyiség raktárral

igen alkalmas helyen, hozzá

egy lakás két szobával

és

mellékhelyiségekkel,

a gabonatéren, tomasováci-utca 1981. sz. a., jelenleg Hajduska Jenő ur birja, **1898. évi augusztus hó 1-től**

bérbeadandó.

Bővebb felvilágosítást ad

Grasnek Paulin

szül. Zsembery. 186-1.1

HENNEBERG-SELYEM

csak akkor valódi, ha közvetlen gyáraimból rendelik

HENNEBERG G. selyemgyárai Zürichben

(cs. és kir. udvari szállító.)

(120/I-11.1)

fekete, fehér és színes 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — sima, csik os, kockázott, mintázott és damaszt stb. (mintegy 240 különböző fajta és 2000 különböző szín és árnyalatban stb.)

Ruhák s blousokra a gyárból! Privát-fogyasztóknak póstabér-, vámmentesen s házhoz szállítva.

Minták postafordultával.

Magyar levelezés. Svájcba kétszeres levélbélyeg ragasztandó.

Arverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbíró, mint te-lekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Heumann Mór végrehajthatónak Mirkov Nedelykó, Uros és Bózza kumáni lakos végrehajtást szenvedők elleni 100 frt iránti végrehajtási ügyében, valamint a csatla-kozó végrehajtható tbcsei néptakarékpenz-tár r. t 55 frt és jár. követelésének be-hajtása végett is Petrovits Mladen Trivin késedelmes vevő kárára és veszélyére a területen levő s Kumán község határában fekvő 2653. számú tkvben A. I. 1831/d, 2050/d, 2705/d és 4039/a hrsz. a foglalt Mirkov Nedelykót illető fél tartalék telek negyede a kir. kincstár által bejelentett igény sérelme nélkül 588 frt kikiáltási ár-ban 1898. évi március hó 11-ik napján d. u 3 órakor Kumán községében ár-verés alá fog bocsájtani és a kikiáltási áron alul is el fog adatni a kiabirtokosok országos földhitelintézetének kivételével, a mely az I. alatti tartalékföldre bánat-pénz nélkül is árverelhet.

Venni szándékozók tartoznak a ki-kiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi 60. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi no-venber 1-én kelt 3333. sz. a igazságügymi-nisiteri rendelet 8. §-ában jelölt és óvadék-kepesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénz-ről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő rész-letben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a máso-dikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt, mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együtt a tbcsei m. kir. adóhivatal, mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vételár után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbíró, tkvi irattárában és Kumán község elő-ljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Török-Becsén, a kir. járásbíró, mint tkvi hatóságnál 1898. évi február hó 7-én.

Jakabffy.
kir. bíró.

Pályázati hirdetmény.

A német-párdányi községi körállat-orvosi állás — mely körhöz N.-Párdány, Szerb-Párdány, Szerb-Ittebe, M.-Ittebe, Ó-Telek, Fény és Jánosföld községek tar-toznak — lemondás folytán megüresed-vén, annak választás útján leendő betöl-tésére a pályázat ezennel kiíratik.

Ezen állással a fentebb nevezett köz-ségek által fizetendő 600 frtnyi évi java-dalmazás, továbbá a körállatorvosi állás szervezéséről szóló megyei szabályrendelet 10. és következő §§-aiban megállapított mellékjövendelmek vannak egybekötve.

Felhivatnak tehát mindazon állat-orvosok, kik ezen állásra pályázni óhaj-tanak, miszerint az 1883. évi I. t. c. értel-mében kellőleg felszerelt folyamodványaikat 1898. évi március hó 10-ig alólított fő-szolgabíróságnál benyujtsák.

A választás folyó évi március hó 12-én d. e. 10 órakor N.-Párdány községében tartandó.

Kelt Párdányban, 1898. évi február hó 11-én.

Torontálmege párdányi járás
főszolgabírói hivatala.

KRIEGNER-féle

Akácia arc-crème 1 frtért, szappan 50 kr.

TOKAJI CHINA-VASBOR vöröszegénység, sápkór, é. vágy-talansággyógyi-tására és gyenge gyermekek erősítésére kiválóan hatásos készítmény. Kitiűnő sajátosságait belügy-minisiteri engedéllyel látlatott el.

Egy üveg 3 frt, kis üveg 1 frt 60 kr.

REPARATOR Cautz és kősavny ellen meglepően ható külszer, melylyela Sat.-Rókus hór-házban 136 esetben tétetvön kísérlet, ezek közül 129 esetben teljes gyógyulás, 7 esetben javulás éretett el. Nagy üveg 1 frt, kis üveg 50 kr.

Ezen készítmények kaphatók országoszerű a gyógy-szertárakban. (176-6.1)

Főraktár Budapesten:

KRIEGNER GYÖRGY

gyógyszertára a „Magyar koronához“
BUDAPEST, Calvin-tér.

Hirdetmény.

Tót-Aradác község képviselőtestü-lete a községi közlegelő, kivágási földek és dűlő utak elszántás folytán szükségessé vált felmérését elhatározta.

A vonatkozó 4. kgy/ex 1897. számú, örvényhatóságilag jóváhagyott határozat tlapján a kérdéses munkálatok foganato-sításának biztosítása céljából 1898. évi március hó 17-ik napjának d. e. 10 órájára Tót-Aradác községében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

Felhivatnak a versenyezni óhajtok ok-leveles mérnökök, hogy kellőleg felszerelt zárt ajánlataikat a kitiűzött nap d. e. 9 órájáig alólított községi előljáráshoz annál inkább küldjék be, mert a későbbben érkezettek figyelembe nem vétetnek.

A feltételek Tót-Aradác község jegyzői hivatalnál naponkint a rendes hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kelt Tót-Aradácson, 1898. évi február hó 16 án.

Az előljáráóság.

HIRDETMEYNY.

Torontál vármegye közigazgatási bi-zottságának 1898. évi január hó 24-én kelt 190/345 kgy sz. rendeletével a nagy-kikinda—adai törvh. ut. 21—21432 km. szakaszának helyreállítását 1279 frt 63 kr. összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálat foganatosi-tásának biztosítása céljából az 1898. évi március hó 2-ik napjának d. e. 10 órájára a nagybecskereki m. kir. államépítészeti hiva-tal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előirt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat kitiűzött nap d. e. 9 óráig a nevezett hivatalhoz amnyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fog-nak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponkint megtekinthetők.

Kelt N.-Becsckereken, 1898. évi febr. hó 10 én.

M. kir. államépítészeti hivatal.

Az ember inai és jematelfisíté-eére és megerősítésére kitiűzött gyógyszer (bedörzsölésre)



A Kwizda-féle Fluid,

a kígyóval. (Touristfluid.)

Touristák, kerékpározók, lovag-lók egy hosszú ut után a legna-gyobb eredménnyel használhat-ják.

Arak: 1/2 üveg o. é. 1 frt, —
1/2 üveg 60 kr.

Kapható minden gyógyszerárban.

Főraktár:

Korneuburgi kerületi gyógytár.
Becs mellett.

Csokoládé,
Cacao,
bonbonok,
legjobb és legtisztább minőségben

FIUMEI
Cacao és Csokoládé-Gyár (RT.)

Kapható minden jobb fűszer-és
csemege-üzletben

32-38.10

1898

Vetés ideje: Augusztus és szeptem-ber.

Ültetés távolsága: 15-20 cm.

Talaj minősége: trágyázott.

Mauthner-féle magvak.

Aussaatzeit: und Sep-tember.

Pflanzweite: 15-20 Cm.

Bodenbeschaffenheit: Gut gedüngt.

A Mauthner-féle

hirneves

konyhakerti- és virágmagvak

zárt és hatóságilag védett csomagokban, a törvényesen bejegyzett

medve-védjeggyel

194-132 valamennyi nagyobb

fűszer- és vaskereskedésekben kaphatók.

A Budapesten Andrassy-ut 23. szám alatt létező Mauthner Ödön cég csakis olyan csomagok-nál vállal teljes jótállást egészen friss és vadódi magvakért, a mely csomagok ragasztva, a medve-ábrával és a Mauthner névvel jelölve vannak, ugy a mint a mellékelt rajz is mutatja.